

قرنطینه چیست؟

قرنطینه یعنی جداسازی افرادی که با بیمار در تماس بوده اند از سایر افرادی که بیمار نیستند.

**QUARANTINE
AREA
AUTHORIZED
PERSONS ONLY**

از قرنطینه برای تحت نظر گرفتن افرادی استفاده می شود که هنوز بیمار نشده اند اما ممکن است بزودی بیمار شوند و بیماری مسری را به دیگران اشاعه دهند.

آیا من باید قرنطینه شوم؟

آری. اگر مقامات بهداشتی تصور می کنند که شما احتمالاً با یک بیماری مسری در تماس بوده اید، در آنصورت به شما دستور می دهند از دیگران جدا بمانید.

اگر قرنطینه شوم چه روی خواهد داد؟

مکن است از شما خواسته شود که:

- در خانه بمانید.
- از دیگران جدا بمانید.
- خود را از لحاظ علائم بیماری چک کنید. و
- اگر دچار علائم بیماری شدید با پزشک تماس بگیرید.

آیا جداسازی و قرنطینه واقعاً مانع بیماری افراد می شود؟

آری. در ایالات متحده در سال 2003 جداسازی و قرنطینه توانست شیوع بیماری کشنده و مسری SARS را متوقف سازد. گرچه در این رابطه علاج، واکسن، یا داروی بخصوصی در دسترس نبود. این کار توانست به سالم ماندن افراد کمک کند.

برای اطلاعات بیشتر...

جهت کسب اطلاعات به زبان انگلیسی با مراکز کنترل بیماری (Centers for Disease Control) تماس بگیرید:

800-CDC-INFO (800-232-4636)
(TTY) 888-232-6348

یا از تارنماهای زیر دیدن کنید:

www.bt.cdc.gov/ncidod
www.dhs.ca.gov/epo

مقامات بهداشت عمومی از جداسازی و قرنطینه بمنظور جلوگیری از اشاعه بیماری های مسری از قبیل بیماری SARS (سندروم تنفسی شدید و حاد)، سل، یا سایر بیماری های مسری در خلال بروز این بیماری ها استفاده می کنند.

- جدا سازی برای کسانی است که بیمارند. و
- قرنطینه برای کسانی است که به دلیل تماس با اشخاصی که قبلاً دچار بیماری شده اند، ممکن است بزودی بیمار شوند.

جداسازی چیست؟

جداسازی یعنی دور نگاه داشتن اشخاصی که دچار بیماری مسری شده اند از افراد سالم.

بسیاری از افراد زمانی که بیمارند برای حفاظت از اعضای خانواده خود و دیگران، داوطلبانه خودشان را در خانه جدا می سازند. نگاه داشتن کودکان در خانه و به مدرسه نفرستادن آنها در زمانی که دچار آبله مرغان شده اند مثالی از جداسازی است. در رابطه با بیمارانی که به برخی از بیماری ها از قبیل سل و SARS دچار شده اند، این بیمارستانها هستند که آنها را از سایر بیماران جدا می سازند.

آیا لازم است که از دیگران جدا شوم؟

آری. اگر یک مقام بهداشتی به شما دستور دهد که از دیگران دور بمانید، باید اطاعت کنید.

اگر من از دیگران جدا شوم، چه روی خواهد داد؟

مدتی که بیمارید مراقبت های پزشکی دریافت می کنید. شما می توانید در نقاط زیر معالجه شوید:



- خانه خودتان؛
- یک بیمارستان. یا
- یک محل مراقبت های بهداشتی

بیماران جدا شده باید در قسمت مجزای خود بمانند. فقط مسئولین مراقبت هستند که مجازند وارد قسمت های جدا شده شوند.